



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BARDEJOV**  
Kellerova 7, 085 43 Bardejov

Číslo: Pv 360/20/7701-10  
EEČ: 2-54-50-2021

Bardejov 03.02.2021

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bardejov

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvinenou:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 486/16 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 4, 085 01 XXXXX, Slovensko

2. XXXXX

IČO: XXXXX

sídlo: XXXXX 25, 851 01 XXXXX, Slovensko

právna forma: Akciová spoločnosť

v zastúpení: XXXXX, splnomocnený zástupca

adresa na doručovanie písomností: XXXXX 5, 949 01 XXXXX,  
Slovensko

Obsahom zmiernu je:

Iné opatrenie na odstránenie ujmy vzniknutej trestným činom: Oznámenie dopravnej nehody ako poistnej udalosti k povinnému zmluvnému poisteniu osobného motorového vozidla zn. HYUNDAI ix20, ev. č.: BJ916BK Allianz - Slovenskej

poistovni, a. s. k poistnej zmluve č. 8015493737 pod číslom škodovej udalosti 2080111985,

- poukázanie peňažnej sumy určenej Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona v sume 80,-€

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinenej***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 486/16 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Okresný dopravný inšpektorát v Bardejove pod spisovou značkou ORP-58/DI-BJ-2020

na tom skutkovom základe, že:

dňa 19.05.2020 v čase okolo 08:58 hod. ako vodička viedla osobné motorové vozidlo zn. Hyundai ix20, ev. č. BJ916BK, po ulici Dlhý rad v smere jazdy od ulice Slovenská kde pri OD Centrum pred prechodom pre chodcov neuposlúchla pokyn „Stoj“ vyplývajúci z dopravnej značky alebo dopravného zariadenia v dôsledku čoho nedala prednosť cyklistovi, ktorý vstúpil na vozovku a prechádzal cez riadne označený priechod pre chodcov na signál „Voľno“, následkom čoho do tohto narazila prednou pravou časťou vozidla, kde tento spadol na zem, čím tak došlo k dopravnej nehode, pri ktorej došlo k zraneniu cyklistu XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ktorý utrpel ľahké zranenia vo forme ľahkého pomliaždenia záhlavia, pomliaždenie s odreninou krížovej oblasti a odreniny ľavej zákolennej oblasti s dobou liečenia podľa znaleckého posudku v trvaní od od 19.05.2020 do 03.06.2020.

#### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka ODI OR PZ SR v Bardejove sp. zn. ORP-58/DI-BJ-2020 zo dňa 19.07.2020 bolo podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX v Stučanoch, trvale bytom Ul. XXXXX 486/16, XXXXX-Vyšné XXXXX, okr. XXXXX, vydatej, za prečin „Ublíženie na zdraví“ podľa § 158 Tr. zákona, ktorého sa mala dopustiť tak, že dňa 19.05.2020 v čase okolo 08:58 hod. ako vodička viedla osobné motorové vozidlo zn. Hyundai ix20, ev. č. BJ916BK, po ulici Dlhý rad v smere jazdy od ulice Slovenská kde pri OD Centrum pred prechodom pre chodcov neuposlúchla pokyn „Stoj“ vyplývajúci z dopravnej značky alebo dopravného zariadenia v dôsledku čoho nedala prednosť cyklistovi, ktorý vstúpil na

vozovku a prechádzal cez riadne označený prechod pre chodcov na signál „Voľno“, následkom čoho do tohto narazila prednou pravou časťou vozidla, kde tento spadol na zem, čím tak došlo k dopravnej nehode, pri ktorej došlo k zraneniu cyklistu XXXXX, nar. XXXXX, bytom XXXXX, ktorý utrpel ľahké zranenia vo forme ľahkého pomliaždenia záhlavia, pomliaždenie s odreninou krížovej oblasti a odreniny ľavej zákolennej oblasti s dobou liečenia podľa znaleckého posudku v trvaní od od 19.05.2020 do 03.06.2020.

Skrátené vyšetrowanie uvedenej trestnej veci bolo povereným príslušníkom PZ ukončené dňa 27.11.2020 a na vec sa vzťahujúci vyšetrowací spis sp. zn. ORP-58/DI-BJ-2020 bol dňa 03.12.2020 predložený Okresnej prokuratúre v Bardejove na ďalšie konanie.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrowacieho spisu bolo zistené, že v uvedenej trestnej veci je vedené konanie o prečine, ktorého horná hranica trestnej sadzby ustanovenej Trestným zákonom neprevyšuje päť rokov.

Listom sp. zn. Pv 360/20/7701-8 zo dňa 09.12.2020 prokurátor Okresnej prokuratúry v Bardejove predložil probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu v Bardejove na vec sa vzťahujúci vyšetrowací spis za účelom vykonania mediácie.

Listom sp. zn. 1M/22/2020 zo dňa 20.01.2021 Okresný súd v Bardejove predložil prokurátorovi na vec sa vzťahujúci vyšetrowací spis spolu s výsledkami mediácie, v priebehu ktorej dňa 05.01.2021 obvinená XXXXX zastúpená XXXXX, advokátom, AK Vaľo & Partners s.r.o., Konštantínova č. 3, Prešov, a poškodené strany XXXXX zastúpený matkou XXXXX a XXXXX, a. s., zastúpená splnomocneným zástupcom - XXXXX uzatvorili dohodu o zmieri, z obsahu ktorej je zrejmé, že obvinená XXXXX - dňa 31.12.2020 vyhlásila, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná a toto vyhlásenie urobila slobodne, vážne a určito a súhlasila s uzavretím zmieru, - elektronickým platobným príkazom poukázala dňa 31.12.2020 z účtu IBAN 84 1100 0000 0029 3134 4521 vedeného v Tatra banke, a.s. v prospech účtu Krajskej prokuratúry v Prešove, Ul. Masarykova č. 16, Prešov, č. účtu SK19 8180 0000 0070 0006 3230, variabilný symbol 360207701 sumu 80,-EUR určenú na všeobecne

prospešné účely, určenú Ministerstvu spravodlivosti SR na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

Z hlásenia škodovej udalosti neživotného poistenia zo dňa 02.06.2020 je zrejmé, že predmetnú dopravnú nehodu oznámila obvinená XXXXX ako poistnú udalosť č. 2080111985 k povinnému zmluvnému poisteniu osobného motorového vozidla zn. Hyundai ix20, ev. č. BJ916BK, Allianz Slovenskej poisťovni, a.s. k poistnej zmluve číslo 8015493737, teda urobila iné opatrenie na náhradu spôsobenej škody.

Z vyjadrenia všetkých poškodených strán vyplynulo, že si spôsobenú škodu budú žiadať uhradiť od uvedenej poisťovne titulom poistného plnenia.

Podľa § 158 ods. 1 Tr. zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmieru a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,

b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a

c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu

a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Z podaných charakteristík na obvinenú XXXXX z miesta trvalého bydliska, z

výpisu z Ústrednej evidencie priestupkov MV SR, z odpisu z registra trestov Generálnej prokuratúry SR som zistil, že v osobe obv. XXXXX ide o osobu, ktorá doposiaľ viedla riadny život. Doposiaľ súdne trestaná nebola, v Ústrednej evidencii priestupkov MV SR má jeden záznam za spáchanie priestupku na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky v roku 20107. V evidenčnej karte vodiča má evidovaný uvedený jeden záznam o spáchaní priestupku. V mieste trvalého bydliska je hodnotená všeobecne.

Vzhľadom na osobu obvinenej, s prihliadnutím na jej doterajší život, okolnosti prípadu, na povahu a závažnosť spáchaného činu, ktorým je prečin "Ublíženie na zdraví" podľa § 158 Tr. zákona, možno teda rozhodnutie o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obvinenej XXXXX považovať za dostačujúce.

Konštatujúc splnenie predpokladov a podmienok pre postup prokurátora podľa § 220 ods. 1 Tr. poriadku bolo preto rozhodnuté o schválení zmieru a zastavení trestného stíhania obv. XXXXX.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Martin Tuleja  
prokurátor